

## À venir : mission pétrole et gaz au Maghreb

TUNIS, ALGER, HASSI MESSAOUD, TRIPOLI — 5-15 février 2001 — Industrie Canada et le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international (MAECI) vous invitent à participer à la Mission Pétrole et Gaz au Maghreb, qui inclura une visite au Oil and Gas North Africa Show ([www.oilgasnafrica.co.uk](http://www.oilgasnafrica.co.uk)) à Tunis,

Tunisie. Durant ce salon, une présentation sur le secteur canadien de l'équipement et des services sur terre de même qu'une réception de réseautage seront organisées pour vous faciliter l'accès à des partenaires étrangers. Un kiosque canadien d'information sera disponible pour permettre aux compagnies d'y promouvoir leur expertise.

Après ce salon, les participants se déplaceront vers Alger et Hassi Messaoud

où la visite d'installations pétrolières et des rencontres avec des représentants locaux seront organisées, avec l'aide des autorités algériennes. L'arrêt final prévu est Tripoli, en Libye.

Pour tout renseignement, communiquer avec M. Sameer Ahmed, MAECI, tél. : (613) 944-1558, courriel: [sameer.ahmed@dfait-maeci.gc.ca](mailto:sameer.ahmed@dfait-maeci.gc.ca) ou avec M<sup>me</sup> Lucie Tremblay, MAECI, tél. : (613) 944-6590, téléc. : (613) 944-7431, courriel: [lucie.tremblay@dfait-maeci.gc.ca](mailto:lucie.tremblay@dfait-maeci.gc.ca) ✱

(On trouvera la version intégrale de cet article à [www.infoexport.gc.ca/canadexport](http://www.infoexport.gc.ca/canadexport))

## FOIRE INTERNATIONALE DES INGRÉDIENTS ET ADDITIFS ALIMENTAIRES

TOKYO, JAPON — 16-18 mai 2001 — Agriculture et Agroalimentaire Canada et l'Institut canadien de science et technologie alimentaire organisent actuellement un pavillon du Canada à la Foire internationale des ingrédients et des additifs alimentaires. Cet événement est l'une des plus grandes foires d'Asie pour les ingrédients et additifs alimentaires. En 1999, 192 entreprises y ont présenté leurs produits à plus de 19 000 visiteurs. Le Japon est le troisième marché en importance dans le monde pour les ingrédients alimentaires et l'un des marchés les plus développés pour les aliments santé et les nutraceutiques.

Pour plus de renseignements, communiquer avec M. Mike Price, Agriculture et Agroalimentaire Canada, tél. : (613) 759-7509, téléc. : (613) 759-7480, courriel : [pricewm@em.agr.ca](mailto:pricewm@em.agr.ca) ✱

## Forte progression de l'économie et du PIB

- **Une économie dynamique et compétitive :** Les facteurs économiques fondamentaux du Canada et ses avantages relatifs au chapitre des coûts créent un climat commercial incomparable.
- **Des coûts salariaux moins élevés :** Parmi les pays du G-7, le Canada est celui où les charges sociales sont les moins élevées et où les salaires au titre de la fabrication sont les plus bas \*.
- **Une bonne gestion des finances publiques :** Parmi les pays du G-7, le Canada est celui où les finances publiques sont le mieux gérées †.
- **Une situation financière ayant changé du tout au tout :** En 1997, le Canada dégagait un excédent budgétaire. Il devenait ainsi le premier pays du G-7 à enregistrer un excédent budgétaire au cours des années 1990 \*\*.

Pour plus de renseignements sur la manière d'investir et de faire des affaires au Canada, voir l'internet à l'adresse [www.investincanada.gc.ca](http://www.investincanada.gc.ca) ou téléphoner au (613) 941-0354, téléc. : (613) 941-3796, courriel : [lanoy.louise@ic.gc.ca](mailto:lanoy.louise@ic.gc.ca)

\* Source : *The Competitive Alternatives Report: A Comparison of Business Costs in North America, Europe and Japan*, KPMG Groupe-conseil, 1999. <http://www.kpmg.ca/francais/services/consulting/publications/competitivealternatives/>

† Source : Institute for Management Development, 2000

\*\* Source : Finances Canada

### LES ATOUTS DU CANADA

- ✓ Le gouvernement fédéral affiche un excédent budgétaire.
- ✓ Les taux d'inflation et d'intérêt sont bas.
- ✓ Par sa situation géographique, mais aussi grâce à l'ALENA, le Canada donne accès au marché le plus prospère au monde.
- ✓ Le Canada possède un important bassin de travailleurs qualifiés, des frais de démarrage peu élevés, un régime fiscal compétitif (en particulier dans le domaine de la R.-D.), un secteur de la haute technologie dynamique, un climat favorable aux affaires.
- ✓ Une excellente qualité de vie.

## Service des renseignements

Le Service des renseignements du MAECI offre aux exportateursadiens des conseils, des publications, y compris des études de structure commerciale peuvent être obtenus par téléphone au (613) 996-9709; en appelant le service FaxLink à partir d'un et du MAECI à [www.dfait-maeci.gc.ca](http://www.dfait-maeci.gc.ca)

SXCI/B1

1E 1F

Retourner en cas de non-livraison à  
Canadexport  
2750, chemin Sheffield,  
porte 1  
Ottawa (ON) K1B 3V9

Postes Canada  
Numéro de convention 1453033